

rings 11 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
59. Jahrgang, 26. Mai 2021

**kulturzentrum
bauhof hemmingen**

**Sonntag // 30. Mai 2021
18.00 Uhr**



BLAUE STUNDE
Im Gespräch mit DESiMO

Teilnahme: kostenlos
Weitere Infos siehe Seite 14



Vorverkauf und Informationen:
www.bauhofkultur.de
Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen
Mail: info@bauhofkultur.de

Erste Hilfe am Kind

Vom Säugling bis zum Schulkind

Ein Kurs für Eltern,
Babysitter*innen,
Großeltern,



Montag, den 14. Juni 2021
17:30 – 20:30 Uhr
Rathaus Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen

Kosten:
15 €/Person
(mit HemmingenAktivPass: 4 €/Person)

Leitung:
Georgia Hindenburg
Erste-Hilfe-Dozentin,
Betriebsanleiterin

Verbindliche Anmeldung unter:

Stadt Hemmingen
Diana Sandvoß
0511/4103-177
gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de

Für die Teilnahme wird ein tagesaktueller Nachweis über einen negativen Coronatest (unter Aufsicht), eine Genesungs- oder eine Impfbescheinigung benötigt.





Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLGEDIENTST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



SPARK Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –
 Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnun
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)
 Fußpflege inkl. Fußbad 22,- €

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wüfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum



NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

26.05. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße	04.06. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
27.05. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	05.06. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
28.05. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67	06.06. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26
29.05. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	07.06. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée
30.05. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzten, Hildesheimer Straße 214	08.06. Leibnitz-Apotheke Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz
31.05. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	09.06. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
01.06. Torhaus Apotheke Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b	10.06. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
02.06. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt	11.06. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
03.06. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	12.06. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle, Tabakstore Arnum
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	08-10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOFF	14-15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
HEILPRAKTIKER	17
SONSTIGES	19
ARNUM	21
UNTERRICHT	21
STELLENMARKT	21
VERSCHIEDENES	21
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	22
WILKENBURG	22
IMMOBILIENMARKT	23
ANKAUF / VERKAUF	23

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

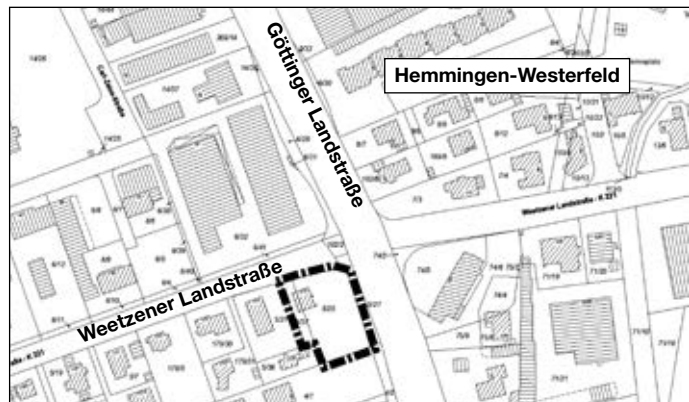
Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- 👉 **09. Juni 2021** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 01.06.)
- 👉 **23. Juni 2021** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 15.06.)

des Hemmingen-Westerfeld Nr. 72 „Wohnen südlich Weetzener Landstraße, westlich Göttinger Landstraße“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung Auskunft verlangen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 72 „Wohnen südlich Weetzener Landstraße, westlich Göttinger Landstraße“ mit örtlichen Bauvorschriften ergibt sich aus beiliegendem Lageplan (s. dicke, unterbrochene Linie).



Quelle: ALK-Daten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung



Mit dieser Bekanntmachung tritt der Hemmingen-Westerfeld Nr. 72 „Wohnen südlich Weetzener Landstraße, westlich Göttinger Landstraße“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung der Stadt Hemmingen in Kraft.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung der in § 214 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Form- und Verfahrensvorschriften, Verletzungen nach § 214 Abs. 2 sowie Mängel des Abwägungsvorgangs nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB dann unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Hemmingen geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Form- und Verfahrensvorschriften oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche wird hingewiesen.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 29. März 2021 Hemmingen gez. Schacht-Gaida

Vorstehende Bekanntmachung ist am 8. April 2021 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover Nr. 14 veröffentlicht worden. Der Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 72 „Wohnen südlich Weetzener Landstraße, westlich Göttinger Landstraße“ der Stadt Hemmingen ist mit dem Tage dieser Bekanntmachung (8. April 2021) rechtskräftig geworden.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 8. April 2021 Hemmingen Schacht-Gaida

Negatives Testergebnis, positive Wirkung

Tests geben Sicherheit in zwischenmenschlichen Kontakten. Niemand möchte seine Freunde oder Angehörigen mit Covid-19 infizieren. Mit regelmäßigen Tests minimieren wir das Risiko einer Infektion für uns selbst und unsere Mitmenschen. Inzwischen stehen Ihnen im Stadtgebiet von Hemmingen vier Testzentren und drei Hausarztpraxen für die kostenlosen Covid-19-Bürgertests offen – hier eine Übersicht:

Testzentrum Hohe Bünte

Seit April bietet auch das Testzentrum Hohe Bünte Schnelltests für Bürgerinnen und Bürger an. Der Arbeiter-Samariter-Bund betreibt das Testzentrum.

Anschrift SC Hemmingen-Westerfeld e. V.
Sporthalle, Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen

Wer mit dem PKW zum Testzentrum fährt, kann das Fahrzeug auf dem Parkplatz Hohe Bünte abstellen.

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag	9.00 bis 16.00 Uhr
Samstag	9.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag, feiertags	9.00 bis 14.00 Uhr

Eine Anmeldung vorab ist nicht erforderlich. Bitte kalkulieren Sie Wartezeiten ein.

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Frau Schröder, was hat Sie in Ihrer Kindheit und Jugend geprägt?



Meine Mutter und mein Vater waren beide immer berufstätig. Mein jüngerer Bruder und ich haben schon sehr früh gelernt, dass wir mit anpacken müssen, damit wir als Familie zusammen Zeit verbringen können. Meine Mutter war selbstständig und ich habe in ihrem Geschäft in den Ferien und am Wochenende mitgeholfen. Ich habe miterlebt, wie es ist, selbst und ständig zu arbeiten, Verantwortung für Angestellte und Auszubildende zu übernehmen und das Risiko eines Unternehmens zu tragen. Die Fähigkeit, Arbeit und Freizeit konstruktiv miteinander zu verbinden und dabei vernünftige Prioritäten zu setzen, hat mich als Kind und Jugendliche schon sehr beeindruckt und geprägt. Diese Erfahrung nehme ich mit ins Bürgermeisterinnenamt, wenn es darum geht, die ansässigen Unternehmen zu unterstützen. Insbesondere während und nach der Coronapandemie müssen die lokalen Gewerbetreibenden die volle Solidarität von Politik und Gesellschaft erleben.

Ihre Katja Schröder, SPD-Bürgermeisterkandidatin für Hemmingen

www.schroeder-katja.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund
um Haus und Garten

0511 425733
0170 8858809



"Tapetenwechsel" ohne zu reisen?

Mit uns ist das möglich.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Testzentrum bei vph

Bei vph GmbH & Co. KG in Hemmingen-Westerfeld ist ebenfalls ein Corona-Schnelltestzentrum in Betrieb. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, ist eine vorherige Anmeldung zum kostenlosen Bürger-test unbedingt erforderlich. Hier können Sie sich für einen Testtermin anmelden: www.testzentrum-hemmingen.de

Testzentrum der Landwehraphotheke

Direkt neben der Arnum Landwehr-Apotheke gibt es eine weitere Möglichkeit, sich auf eine Infektion mit Covid-19 testen zu lassen. Das Testzentrum hat erst kürzlich seinen Betrieb aufgenommen. Die Öffnungszeiten werden ggf. noch einmal angepasst, sollte sich ein anderer Bedarf ergeben.

Anschrift Landwehr-Apotheke Testzentrum
Göttinger Straße 67, 30966 Hemmingen-Arnum

Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch, Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Testzentrum von AVMS

Bitte unbedingt vorab einen Termin vereinbaren! Um den Ablauf vor Ort zu vereinfachen, können Sie sich im Vorfeld online registrieren. Die Tests finden in einem Innenraum statt.

Anschrift Testzentrum AVMS
Heinrich-Hertz-Straße 21, 30966 Hemmingen

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 09.00 bis 17.00 Uhr

Terminvereinbarung vorab erwünscht – telefonisch unter (05 11) 8 98 11-68 oder online unter www.avms-coronatest.de

In folgenden Hausarztpraxen können Sie sich auf eine Covid-19-Infektion testen lassen (Stand 10. Mai 2021):

– Kai Mücke-Troske
Kinderheilkunde und Jugendmedizin Kinderheilkunde
Alfred-Bentz-Straße 7, 30966 Hemmingen
(05 11) 123 37 27

– Dr. (OAK RUS) Olga Goldenberg
Allgemeinmedizin
Kirchdamm 7, 30966 Hemmingen
(05 11) 42 34 79

– Dr. med. Christiane Mainitz
Innere Medizin
Rathausplatz 12, 30966 Hemmingen
(05 11) 42 40 86 oder (01 79) 6 95 71 82

Bitte rufen Sie vorab in den Praxen an. Die aktuellsten Angaben finden Sie über die Arztauskunft: www.arztauskunft-niedersachsen.de/ases-kvn/

Bitte füllen Sie die Eingabemaske auf dieser Seite wie folgt aus:

Was: Bitte nehmen Sie hier keine Eingabe vor
Wo: 30966 Hemmingen, Deutschland
Besonderheiten: Corona-Schnelltest

STADTRADELN 2021

Die Stadt Hemmingen beteiligt sich auch 2021 gemeinsam mit dem ADFC Hemmingen/Pattensen an der bundesweiten Aktion STADTRADELN vom **6. bis zum 26. Juni 2021** und lädt zum Mitmachen ein.

Aufgrund der besonderen Situation mit vielfältigen Einschränkungen des öffentlichen Lebens wegen der Corona-Pandemie steht auch in diesem Jahr im Vordergrund, den Radverkehr in Hemmingen voranzubringen und viele Bürgerinnen und Bürger für die Vorteile des Radfahrens im Alltag zu gewinnen.

Die Stadt Hemmingen führt die Aktion gemeinsam mit dem ADFC Hemmingen/Pattensen durch. Dennoch wollen wir natürlich auch dem Wettbewerbsgedanken folgen und in diesem Jahr wieder einen der vorderen Plätze im Regionsranking erringen. Das Stadtradeln beginnt am Sonntag, dem 6. Juni und endet am 26. Juni 2021. Beim Stadtradeln sollen sich auch diesmal Teams bilden und möglichst viele Kilometer beruflich sowie privat mit dem Fahrrad zurücklegen, natürlich unter Beachtung der dann aktuell geltenden Corona-Hygieneregeln und Kontaktbeschränkungen. Bitte beachten Sie diese bei gemeinsamen Fahrten, denn wir möchten vermeiden, dass es ausgerechnet bei gemeinsamen Radtouren zu Ansteckungen kommt.

Im Online-Radelkalender auf www.stadtradeln.de können sich die Teams und Radelnde registrieren und die gefahrenen Kilometer dann



eintragen. Gesucht wird Deutschlands fahrradaktivste Kommune mit den meisten Radkilometern (absolut) sowie mit den meisten Radkilometern pro EinwohnerIn (Durchschnittswert).

Und so machen Sie mit:

1. Registrieren Sie sich für das STADTRADELN auf der Seite www.stadtradeln.de und radeln gemeinsam mit uns für ein gutes Klima.
2. Gründen Sie mit Ihrer Familie, Ihren Nachbarn, Ihren Freunden oder ArbeitskollegInnen ein Team oder schließen Sie sich einem bestehenden Team an.
3. Sammeln Sie alle Rad-Kilometer entweder auf der Stadtradel-Webseite oder in der Stadtradel-App.
4. Ob Sie langsam oder schnell fahren, zum Einkaufen oder zur Arbeit oder in der Freizeit unterwegs sind. Die Herausforderung ist, drei Wochen lang möglichst viel mit dem Fahrrad zu fahren und die Kilometer online einzutragen oder die Stadtradeln-App benutzen und die Kilometer automatisch erfassen.
5. Natürlich dürfen und sollen Sie gerne auch nach dem Stadtradeln weiter das Rad benutzen, wo immer es geht.

Jeder einzelne Kilometer von Ihnen bringt Sie, Ihr Team, die Stadt Hemmingen und den Klimaschutz voran!

Anregungen für interessante Touren und Fahrradaktivitäten findet man über die kostenlose Fahrrad App „Bike Citizens“ der Region Hannover. Dort stehen bereits jetzt die Routen der fast 1.000 Kilometer langen FAHRRADREGION Hannover zum Nachradeln zur Verfügung. Darüber hinaus hilft die App der Region Hannover bei der Radwegeplanung, da Schwachstellen durch das Sammeln der anonymisierten Daten identifiziert werden können und bessere Daten für die Radwegeplanung zur Verfügung stehen.

Hier finden Sie die App:

- Apple App Store: <https://itunes.apple.com/de/app/bike-citizens-fahrrad-navi/id517332958?mt=8>
- Google PlayStore: <https://play.google.com/store/apps/details?id=org.bikecityguide>

Weitere Infos finden Sie auf der Homepage der Region Hannover unter

<https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Umwelt-Nachhaltigkeit/Klimaschutz-Energie/Klimaschutzregion-Hannover/Aktivitäten-der-Region-Hannover/Mobilität/Kostenlose-Fahrrad-App>.

Der ADFC Hemmingen/Pattensen stellt auf seiner Webseite: <https://adfc-hemmingen-pattensen.github.io/> aktuelle Informationen bereit, falls während des Stadtradelns auch gemeinsame Radtouren möglich sind. In der Presse wird dann auch dazu eingeladen. Auch eine Download beliebter Radtouren rund um Hemmingen und Pattensen sind dort für das eigene Navi erhältlich: <http://adfc-hemmingen-pattensen.github.io/Touren/>

Beteiligen Sie sich am Stadtradeln, machen Sie Strecke! Ver Helfen Sie Hemmingen zu einer regions- und deutschlandweit guten Platzierung und motivieren Sie Mitbürgerinnen und Mitbürger das Null-Emissions-Fahrzeug Fahrrad vermehrt zu nutzen.

Ansprechpartner

Axel Schedler – Stadt Hemmingen, Fachbereichsleiter Bau und Umwelt
Durchwahl (05 11) 41 03 -127 oder axel.schedler@stadthemmingen.de

Udo Scherer – Pressesprecher
ADFC Hemmingen/Pattensen,
(0152) 09 80 08 08 oder
udoscherer@web.de



Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Bewerbungsrunde 2021 für „Grüne Hausnummer“ läuft – Auszeichnung für energetisches Bauen und Sanieren

Es gibt viele Möglichkeiten, die Energieeffizienz im eigenen Haus zu steigern und den Klimaschutz und die Energiewende voranzubringen. Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer in der Region Hannover, die besonders energieeffizient gebaut oder saniert haben, können sich ab sofort wieder um die Auszeichnung „Grüne Hausnummer“ bewerben.

Zu den preisfähigen Maßnahmen zählen beispielsweise Solaranlagen auf dem Dach, gedämmte Fassaden oder der Einbau einer effizienten Heizung. Damit würdigen die Klimaschutz- und Energieagentur Niedersachsen und die Klimaschutzagentur Region Hannover bereits zum sechsten Mal besonders vorbildliche Bau- und Sanierungsprojekte und machen die guten Beispiele für die Öffentlichkeit sichtbar. Denn: Positive Beispiele motivieren zur Nachahmung in der Nachbarschaft.

Wer seit Oktober 2009 einen Neubau mindestens als KfW-Effizienzhaus 40 fertiggestellt, einen Altbau zu einem KfW-Effizienzhaus oder mit mehreren Einzelmaßnahmen besonders energieeffizient saniert hat, kann sich auszeichnen lassen. Die ersten 50 Bewerberinnen und Bewerber aus der Region Hannover, die die Kriterien erfüllen, bekommen eine individuelle Grüne Hausnummer und eine Urkunde. Die Verleihung in der Region Hannover ist am 15. September 2021 bei der Sparkasse Hannover geplant, die die Aktion als Projektpartner unterstützt. Außerdem werden neben den Plaketten wieder unter allen Ausgezeichneten zwei regionale Sonderpreise in Höhe von jeweils 500,- Euro ausgelobt: Der enercity-Fonds proKlima stiftet den Preis „Zukunftspreis Modernisierung“ für ein herausragendes Sanierungsbeispiel, die Avacon AG prämiert das „Zukunftshaus Neubau“, das mit Holz gebaut wurde.

Bewerbungsschluss ist der 15. Juli 2021.

Der Bewerbungsbogen kann heruntergeladen werden unter <http://hausnr.klimaschutz-hannover.de/>

Neufassung der Förderrichtlinien zum „Klimaschutz in der Stadt Hemmingen“

Der Rat hat mit dem Ziel private klimaschützende Maßnahmen im Gebiet der Stadt Hemmingen zu unterstützen, die Förderrichtlinien zum Klimaschutz rückwirkend zum 1. Oktober 2020 in der Stadt Hemmingen angepasst.

FÖRDERUNG VON BERATUNGSLEISTUNG

Beratung durch **einen nach den BAFA-Richtlinien zertifizierten** Energieberater

mit höchstens 100 Euro

Förderung von Photovoltaikanlagen

mit einer Pauschale von 200 Euro

Einbau einer Anlage zur solaren Wärmegegewinnung (Brauchwasser u./o. Heizung)

Die Stadt Hemmingen fördert den Einbau von Solarthermieanlagen in Verbindung mit modulierender Brennwertechnik lt. Herstellernachweis zur Versorgung eines privaten Wohnhauses.

mit einer Pauschale von 200 Euro

Ersatz einer Nachtstromspeicherheizung

Die Stadt Hemmingen fördert den Ersatz einer Nachtstromspeicherheizung in privaten Wohnhäusern durch eine Gasbrennwertheizung

mit einer Pauschale von 500 Euro

– eine Holzpellettheizung (gemäß der jeweils gültigen Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen zur Nutzung von erneuerbarer Energie vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA))

– ein Kleinblockheizkraftwerk (förderfähig gemäß aktueller proKlima-Richtlinie)

mit einer Pauschale von 1.000 Euro

Förderung erneuerbarer Energien

Die Stadt Hemmingen fördert den Einsatz erneuerbarer Energie für die Wärmegegewinnung bei Heizungsanlagen, u. a.

Holzpellet- oder Holzhackschnitzelkessel (gemäß der jeweils gültigen Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen zur Nutzung von erneuerbarer Energie vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)) oder Wärmepumpen

mit einer Pauschale von 300 Euro

Förderung von Lastenrädern oder Lastenpedelecs

Gefördert wird die Anschaffung mit oder ohne elektrische Unterstützung

mit einer Pauschale von maximal 500 Euro

höchstens jedoch 20 % des Kaufpreises inklusive Umsatzsteuer.

Förderung E-Mobilität

Gefördert wird die Anschaffung und Installation einer Wall-Box

mit einer Pauschale von 100 Euro

Zuwendungen werden nur auf schriftlichen Antrag gewährt. Dieser ist formlos, ggf. unter Hinzufügen weiterer Unterlagen, an die Stadt Hemmingen, Bettina.Straube@stadthemmingen zu richten. Weitere Informationen erhalten Sie im Klimaschutzbüro unter (0511) 4103-276.

AB 01. JUNI 2021 IN HEMMINGEN

In der Klewert 2, Hemmingen-Westerfeld



LAWLUTION
Rechtsanwaltskanzlei

Christian Wagner

Rechtsanwalt und Datenschutzbeauftragter (TÜV)

Datenschutzrecht | Arbeitsrecht | Verkehrsrecht | Mietrecht

0511 93639155 | info@lawlution.net



Verglasungen jeder Art

Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

Tischlerei Fa. Martina Göke

Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen

Tel. 0511 / 23 30 43 9

Sonderanfertigungen Fax 0511 / 234 90 91

Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSTATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21

Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice



PARKETT
Renovierung und
Neuverlegung



VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489

Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de



Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 30. Mai

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Sonntag, 6. Juni

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 8. Juni, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 0177 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 05 11 - 42 52 78)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Das Gemeindebüro ist bis einschließlich 30. Juni 2021 nur telefonisch erreichbar:** dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr

Pastorin: Vakanzvertretung Elisabeth Heyde, Tel. (0178) 9 38 86 08, E-Mail: Elisabethheyde@gmx.de **Diakonin:** N.N. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (0 51 01) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. Derzeit keine Öffnungszeiten.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

ANZEIGE



Danke

für die überwältigende Anteilnahme und die großzügigen Spenden anlässlich des Todes meines Mannes

Wilhelm Knackstedt

* 24.02.1937 † 25.03.2021

Wir haben uns sehr über die vielen liebevollen und wertschätzenden Zuschriften und Anrufe gefreut! Hoffentlich haben wir bald die Möglichkeit – seinem Wunsch entsprechend – einen Gedenk-/Dank-Gottesdienst feiern zu können.

Lieselotte Knackstedt und Familie

Suntalstraße 11, 31552 Rodenberg

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 30. Mai

18.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Heyde

Sonntag, 6. Juni

11.00 Uhr Gottesdienst, Pastor iR Haunert

Freitag, 11. Juni

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

VERANSTALTUNGEN

Auf Beschluss des Kirchenvorstandes finden aufgrund der Empfehlungen der Ev.-luth. Landeskirche Hannover und der niedersächsischen Corona-Verordnung vom 20. April 2021 derzeit bis 30. Mai keine Veranstaltungen oder Gruppenzusammenkünfte im Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde statt.

Änderungen entnehmen Sie bitte unseren Schaukasten oder unserer Homepage.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 30. Mai

10.00 Uhr Open Air Gottesdienst, Pastor Gnügge

Sonntag, 6. Mai

10.00 Uhr Open Air Gottesdienst, Pastor Gnügge und das Kinderbibeltagsteam

Informationen zu den Gottesdiensten finden Sie auf unserer Homepage oder im Schaukasten.

VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 1. Juni 9.30 Uhr Männerfrühstück zum Thema „Wut – ich glaub mir platz gleich der Kragen!“ im Garten des Gemeindezentrums

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Anspruchspartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeestunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 11.30 Uhr,
Anspruchspartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Anspruchspartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 Uhr
bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79,
Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus
Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.
markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:**
Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 30. Mai

11.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastorin Dr. Grimmsmann

Sonntag, 6. Juni

11.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastor Tyra
11.00 Uhr Kindergottesdienst in Harkenbleck, Team

→ **Informationen zu möglichen coronabedingten Änderungen der Gottesdienste entnehmen Sie bitte der Presse und unserer Homepage.**

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Tel. (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,**
Berliner Str. 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Tel. (05 11) 123 59 53 40
Pfarrvikar: Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeinde-**
referentin: Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage wie Sie sich anmelden können und
welche Gottesdienste stattfinden: www.sankt-augustinus-hannover.de.

GOTTESDIENSTE

Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Für alle Gottesdienste ist eine Anmeldung im Pfarrbüro erforderlich.
Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer medizinischen Maske möglich.

VERANSTALTUNGEN

Zurzeit sind alle Pfarrheime geschlossen, es finden keine Veranstaltungen statt.



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermester-haase.de

Zauberblume

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnummer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)



Damit Sie das nicht nötig haben!
TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster
und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 0 51 01 / 52 71 · Fax 0 51 01 / 50 84

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaeft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT
Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht	§ Arbeitsrecht
§ Verkehrsunfallrecht	§ Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht	§ Forderungsmanagement
§ Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat	§ Ausländer- und Asylrecht
	§ Reiserecht

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Horst Bauermeister

hat seine politische Wirkungsstätte
und seinen örtlichen Mittelpunkt verlassen.

Als einer der Gründerväter
der neuen Gemeinde Hemmingen hat er
den Anfang der neuen Gemeinschaft gestaltet
und verantwortlich entwickelt.

Seine Gemeinde war der Mittelpunkt
seines Einsatzes für die Bürgerinnen und
Bürger Hemmingens.

Beharrlichkeit, Beständigkeit,
soziale Verantwortung
waren Markenkern seines Handelns.

Es war gut,
Dich als Freund und Protektor zu haben.
Danke!

Jürgen Gertz
Stadtdirektor a.D.

Wir bedanken uns von ganzem Herzen bei allen,
die beim Abschied von

Werner Sehlmann

† 29. April 2021

ihre tiefe Verbundenheit und Wertschätzung
zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie
Stefanie Fischer

Gebr. Lautenbach Bestattungen • Teichstr. 5 • 30449 Hannover • Tel. 0511 - 92 99 10

testament
Hiermit verfolge ich im Namen
meiner geistigen
für den Fall meiner
Vorwissen zu geben
kann ich Ihnen und
Ihrer Familie

**WICHTIGE GEDANKEN
AUCH AUSSPRECHEN.
Mit Bestattungsvorsorge.**

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Ihr Familienservicebüro informiert

Schließungszeiten der Kindertagesstätten

Sommerferien 2021

Einrichtung	Schließzeiten (1. bis einschl. letzter Tag)
Kinderhort Arnum	12.08.2021 – 01.09.2021
Kindergarten Wilkenburg	12.08.2021 – 01.09.2021
Harkenblecker Spielgarten	12.08.2021 – 01.09.2021
Kinderkrippe Arnum IV	12.08.2021 – 01.09.2021
Kinderkrippe Hemmingen-Westerfeld	22.07.2021 – 11.08.2021
Kindergarten Arnum I	12.08.2021 – 01.09.2021
Kindertagesstätte Arnum II	12.08.2021 – 01.09.2021
Kindertagesstätte Hiddestorf	22.07.2021 – 11.08.2021
Kinderhort Hemmingen-Westerfeld	22.07.2021 – 11.08.2021
Kindertagesstätte Hemmingen-Westerfeld	22.07.2021 – 11.08.2021
Kindergarten Arnum V	12.08.2021 – 01.09.2021

Kindertagesstätten der freien Träger

DRK-Kindergarten Arnum III	09.08.2021 – 27.08.2021
Ev. Kindergarten Devese	26.07.2021 – 13.08.2021
Waldkindergarten	26.07.2021 – 13.08.2021
Hemminger Landstrolche e.V.	26.07.2021 – 06.08.2021
Caritas Kindertagesstätte Hemmingen-Westerfeld	26.07.2021 – 13.08.2021

Sommerferien 2021

22.07.2021 – 01.09.2021

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



Erste-Hilfe-Kurs am Kind

VOM SÄUGLING BIS ZUM SCHULKIND

Bewusstlosigkeit, Atemnot, Vergiftungen – das sind nur einige der Notfallsituationen, in die Kinder geraten können. Nur wer schnell und richtig handelt, kann Schlimmeres verhindern. Bei Kindern gelten dabei besondere Regeln. Die Stadt Hemmingen bietet aus diesem Grund einen Erste-Hilfe-Kurs für Eltern, Babysitter, Großeltern und weitere Interessierte an. Die Kursleitung übernimmt die erfahrene Erste-Hilfe-Dozentin Georgia Hindenburg. Die Kursgebühr beträgt 15,- Euro pro Person bzw. 4,- Euro unter Vorlage des HemmingenAktivPasses. Die Veranstaltung findet statt am:

Montag, dem 14. Juni 2021, 17.30 – 20.30 Uhr
Rathaus Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

Bei der Durchführung des Kurses werden die geltenden Hygiene- und Abstandsregelungen berücksichtigt. Zur Teilnahme wird ein tagesaktueller Nachweis über einen negativen Coronatest (unter Aufsicht durchgeführt), eine Genesungs- oder Impfbescheinigung benötigt. Wer für den Notfall gerüstet sein möchte, kann sich ab sofort anmelden: Stadt Hemmingen, Tel. (0511) 41 03 -177, gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de.

Am 10. Mai 2021 starb unser Parteimitglied und Freund

Wolfgang Steinbrück

Wolfgang Steinbrück hat über 20 Jahre die politische Arbeit in unserem Ortsverband bereichert. Mit seinem wachen Blick auf soziale Ungerechtigkeit, die unsere Gesellschaft zu spalten droht, hat er neben seinem klaren ökologischen Kompass immer die Interessen der an den Rand Gedrängten vertreten. Er war uns in unserer Arbeit ein soziales Gewissen. In diesem Gedanken bleiben wir mit ihm und seiner Familie verbunden.

Für den Ortsverband Hemmingen von
Bündnis 90/Die Grünen
Der Ortsverbandsvorstand



Ein Kurs für Eltern,
Babysitter*innen,
Großeltern,

Erste Hilfe am Kind

Vom Säugling bis zum Schulkind

Montag, den 14. Juni 2021
17:30 – 20:30 Uhr
Rathaus Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen

Kosten:
15 €/Person
(mit HemmingenAktivPass: 4 €/Person)

Leitung:
Georgia Hindenburg
Erste-Hilfe-Dozentin,
Betriebsanleiterin

Verbindliche Anmeldung unter:
Stadt Hemmingen
Diana Sandvoß
0511/4103-177
gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de

Für die Teilnahme wird ein tagesaktueller Nachweis über einen negativen Coronatest (unter Aufsicht), eine Genesungs- oder eine Impfbescheinigung benötigt.



Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmendem Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkufen immer schwieriger wird oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut. Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Die Coronakrise kann auch bei älteren Menschen zu finanziellen Engpässen und Problemen führen. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Ruf-Nr. (05 11) 41 03-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

Einkaufsdienste in Hemmingen

Aus aktuellem Anlass findet der Einkaufsfahrdienst mit dem ASB bis auf weiteres nicht statt. Seniorinnen und Senioren, sowie Risikopatienten können sich bei Bedarf an das Seniorenbüro, Frau Giese unter (0511) 41 03-286 wenden.

Weitere Unterstützungsangebote bietet der Einkaufsservice von „Nachbarn helfen Nachbarn“ von der Bürgerstiftung Hemmingen unter (0 51 01) 5 81 18 (info@nhn-hemmingen.de) sowie der Einkaufsservice der evangelischen Jugend Hemmingen unter (0 15 20) 5 20 35 23 (einkaufshilfe-hemmingen@gmx.de) an. Bitte nutzen Sie die Hilfsangebote und schützen Sie sich und andere!

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

Wir ziehen um! Ab dem 30. Juni 2021 finden Sie uns in der Oerier Straße 4, 30982 Pattensen, OT Hüpede.

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne


Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



 Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de



Termine ohne Gewähr

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

Mai

26 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
27 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
		19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
30 Sonntag		18:00 virtuelle Veranstaltung bauhof e.V.: BLAUE STUNDE – Im Gespräch mit DESiMO Internet
31 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus

03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Sonntag		18:00 virtuelle Veranstaltung bauhof e.V.: BLAUE STUNDE – Im Gespräch mit Werner Mosen und dem schwarzen Mann Detlef Wutschik Internet
07 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
09 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
16 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
17 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

Juni

01 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
02 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung

VERANSTALTUNGSKALENDER

17 Donnerstag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
21 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
23 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
24 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
28 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
30 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung

Juli

01 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
05 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service siehe amtliche Bekanntmachung
06 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

07 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
08 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
12 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
14 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
		19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
21 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
22 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
26 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
28 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm Mai / Juni 2021



Vorverkauf:

Es gibt keine Abendkasse und coronabedingt auch keinen Kartenverkauf in den Vorverkaufsstellen. Kartenreservierungen sind ausschließlich über den Online-Verkauf auf der bauhof-homepage: www.bauhofkultur.de möglich.

Neues aus dem bauhof

Kultureller Lockdown – nicht mit uns!

Wir schaffen Abhilfe mit unserer neuen Reihe „BLAUE STUNDE – Im Gespräch mit ...“. Seit März und immer sonntags um 18.00 Uhr laden wir unser Publikum in unseren „virtuellen“ bauhof zu einem Künstlergespräch ein. Dort können sie ihren Lieblingskünstler treffen und mit ihm ins Gespräch kommen. Frei nach dem Motto: „Fragen Sie, was Sie schon immer mal wissen wollten, erfahren Sie, was Sie vielleicht besonders bewegt oder sagen Sie einfach ‚Hallo‘.“ Die eine oder andere kurze künstlerische Einlage wird nicht auf sich warten lassen. Die Gespräche werden ca. 60 Minuten dauern zuzüglich eventueller Zugaben. Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Es heißt also schnell sein, denn nur der frühe Vogel fängt den Wurm. Die Anmeldung richten die Teilnehmer bitte an unsere E-Mail-Adresse info@bauhofkultur.de. Darin muss die Info enthalten sein, an welchem Gespräch die Gäste gern teilnehmen möchten. Mit einer Bestätigungsmail erhalten die Gäste den Einladungslink.

Das Gespräch findet auf der Videoplattform Zoom statt. Hierfür wird die kostenlose Software von Zoom benötigt. Sofern die Software noch nicht auf den Endgeräten installiert ist, findet man den Zoom-Client für Meetings unter dem Link:

https://zoom.us/download#client_4meeting

Sonntag, 30. Mai 2021, Beginn: 18.00 Uhr

BLAUE STUNDE

Im Gespräch mit DESIMO

DESIMO steht für Moderation, Entertainment und Unerklärliches. In Hannover ist er inzwischen eine Institution. Bei DESIMO fühlt sich jeder Abend wie eine Premiere an, denn dem früheren Weltmeister der Comedy-Magic geht es um den Moment und um die Verbindung zu seinem Publikum. DESIMO entlarvt mit seinem feinen Humor die Skurrilität unseres Alltags, die er pointiert kommentiert, um dann mit seinem Publikum spontan zu interagieren. Die Auftritte des mehrfach ausgezeichneten Preisträgers vereinen in einem kreativen Mix geistreiche Stand-up-Comedy und totale Verblüffung.



DESIMO steht aber nicht nur als Künstler auf der Bühne, sondern er betreibt in Linden das Appollokino – seine Kleinkunstbühne. Dort veranstaltet er regelmäßig den Spezial-Club, der seit 2016 viele namhafte Kleinkünstler, Kabarettisten, Stand-up Comedians, Poetry Slammer, Musiker, Magier und, und, und nach Linden lockt. Und nicht nur das: Da

Schievink

Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
 Telefon (05 11) 64 22 02 90

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

Glende

Garten
Bau GMBH

glende-gartenbau.de

Garten- und Landschaftsbau

Der Weg zu Ihrem Traumgarten. Wir gestalten für Sie:

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57 0060 81

[ankə dœllə]
 Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

Anke Dölle

Akademische Sprachtherapeutin

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (0511) 412 812

Damit Sie das nicht nötig haben!

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
 Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
 ☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084

Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de

Ihr guter Stern

für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

Autohaus Halm GmbH
 Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
 Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
 Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de
 www.mercedes-halm.de

gibt es die monatliche Mix-Show oder den Publikumspreis sPEZIALiST. Die HAZ titelte denn auch: „Hannovers unterhaltsamster Zauberer und zauberhaftester Unterhalter“.

Teilnahme: kostenlos

Sonntag, 6. Juni 2021, Beginn: 18.00 Uhr

BLAUE STUNDE

Im Gespräch mit Werner Momsen und dem „schwarzen“ Mann Detlef Wutschik

Sein Name ist Momsen, Werner Momsen. Wer ihn näher kennt, hat es schnell vergessen, doch es stimmt – er ist eine Puppe. Nicht aus einer Eizelle geschlüpft, sondern aus einem Schaumstoffblock geschnitten. Eine höchst lebendige Puppe allerdings. Mit Vitalität und Beweglichkeit kann er es mit den meisten Zeitgenossen aufnehmen.

Fremdbestimmt zwar, aber viel freier als sein schwarzer Begleiter, der immer hinten drinsteckt. Werner Momsen kann Dinge sagen und tun, die nur er so sagen darf. Und wenn er Dinge tut, die er eigentlich gar nicht tun kann, dann wird das garantiert lustig.

Sein „schwarzer“ Begleiter ist Detlef Wutschik, der Puppenspieler. Beide zusammen sind ein eingespieltes Team. Werner Momsen ist nicht nur auf den Bühnen der Republik unterwegs, es zieht ihn auch immer wieder ins Fernsehen oder ins Radio und dann snackt er opp platt!

Teilnahme: kostenlos



Foto: Ingrid von Drahten

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden. Weitere Anmeldeöglichkeiten unter Jugendpflege@stadthemmingen.de oder (0511) 23 21 81 oder (05101) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

In der aktuellen Situation behalten wir uns vor, Angebote abzusagen und/oder der Lage anzupassen.

DIGITALER JUGENDRAUM

Regionsweiter digitaler Jugendraum

Unter der Regie der Region Hannover öffnet der „Digitale Jugendraum“ der Region Hannover auf einem eigens dafür eingerichteten Discord Server. Der digitale Raum ist montags bis freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet, es kann dort gespielt, gechattet, gestaltet, geredet und mitgestaltet werden. Der Raum ist zu den Öffnungszeiten von pädagogischen Fachkräften aus der Region betreut.

Auch wir übernehmen dort die pädagogische Betreuung und gestalten das Programm mit. Ob gemeinsam spielen wie „Among us“, Minetest, Online-Escaperooms, oder aber chatten, diskutieren, Hilfestellung geben in Problemlagen, vieles ist möglich!

Um dort teilzunehmen müsst ihr euch auf den Discordserver der Region Hannover einwählen, d. h. ihr benötigt Discord auf eurem PC, Tablet oder Smartphone. Den Zugangscode / Link erhaltet ihr von uns nach erfolgter Anmeldung, gerne helfen wir euch auch bei der Installation von Discord.

Termin: Montag bis Freitag
Zeit: 14.00 – 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege / Team Jugendarbeit Region Hannover
Treffpunkt: Online
Alter: ab 13 Jahre
Bitte mitbringen: Tablet, PC oder Smartphone, Discordzugang
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

MINECRAFT

Hemmingen aus Klötzen und Würfeln

Nach dem großen Erfolg unseres Minecraftprojekts „Wir bauen Hemmingen“ starten wir erneut und eröffnen nur für euch einen Minecraft-Server. Diesmal bauen wir nicht Hemmingen nach, sondern nutzen / spielen Minecraft wie gewohnt. Da gemeinsames Spielen einfach mehr Spaß macht, treffen wir uns zu festen Öffnungszeiten und zwar montags und mittwochs von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

Meisterbetrieb TEMPEL BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 22,- €

Dipl.-Kauffrau

Tanja Bäte Steuerberaterin

Alfred-Bentz-Str. 15 · 30966 Hemmingen
www.stb-baete.de · Tel. 0511 / 86 28 25

Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5
Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Jetzt in Hemmingen

200 m hinter real,-

in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair

Ersparnis bis zu **70%**

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
▶ Termingerechte Zusage
▶ Hol- und Bringdienst
▶ Ersatzwagen

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

Kurs-Nr. 10622H	Starke Frauen sorgen für sich ...
Montag, 28. Juni, 18.00 – 19.30 Uhr VHS-Geschäftsstelle, Rathausplatz 1 Hemmingen-Westerfeld	Sommerfrische mit ätherischen Ölen Erleben Sie die Vielfalt ätherischer Öle und lassen Sie mit den Düften Ihre Seele baumeln. Die Teilnehmerinnen können sich am Ende des Kurses zwei kleine Ölmischungen erstellen und mitnehmen. (Die Materialkosten in Höhe von 10,- Euro werden direkt mit der Dozentin abgerechnet.)
Kurs-Nr. 10620D	Einsamkeit – Ein wichtiges Thema, gerade jetzt!
Edith Ahmann, FMGZ Region Hannover e.V. Dienstag, 13. Juli, 18.00 – 20.30 Uhr Online-Kurs	Ein Seminar für Frauen in Kooperation mit Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen und Pattensen Ist Einsamkeit ein Gefühl oder ein Zustand? Wir werden über die Entstehung von Einsamkeit sprechen und Wege aus der Einsamkeit aufzeigen.
Kurs-Nr. 41122D	LATEIN – Online-Kurs
donnerstags, ab 29. Juli, 18.00 – 19.30 Uhr 5 Termine Online-Kurs	für Fortgeschrittene Dieser Fortgeschrittenkurs wendet sich an diejenigen, die bereits in den letzten Semestern am Kurs teilgenommen haben, und an neue Gesichter, die Vorkenntnisse mitbringen und als Quereinsteiger/innen in unserem abendlichen lustigen Lateinerkreis herzlich willkommen sind. Non scholae, sed vitae discimus!
Kurs-Nr. 40658L	Englisch B1 English for Tea-Time
Dienstag, 08. Juni, 14.00 – 16.15 Uhr Dienstag, 29. Juni, 14.00 – 16.15 Uhr Dienstag, 13. Juli, 14.00 – 16.15 Uhr Dienstag, 27. Juli, 14.00 – 16.15 Uhr	für Wiedereinsteiger*innen Practice makes perfect (Übung macht den Meister) – so let's get talking! We'll practise small talk, discuss the news, read articles and stories and do some „grammar without tears“. Der Kurs kann situationsabhängig auch online durchgeführt werden. Leine-VHS, Senefelder Straße 17/19, Laatzen
Kurs-Nr. 41500H	Norwegisch und Norwegen
Samstag, 05. Juni, 10.00 – 13.00 Uhr Sonntag, 06. Juni, 10.00 – 13.00 Uhr Hemmingen-Westerfeld	Schnupperkurs A1 für Anfänger*innen Wir gehen gemeinsam erste Schritte in der norwegischen Sprache! Nach diesem Wochenende können Sie sich auf Norwegisch vorstellen und sind für den Kontakt auf Reisen in Norwegen gut ausgerüstet.
Kurs-Nr. 42202D	Spanisch A1, Stufe I
Montag – Freitag 07. Juni – 11. Juni, 09.00 – 10.30 Uhr	für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse Online-Kurs (INTENSIVKURS) Ob Sie mit dem Spanischlernen aus privaten oder beruflichen Gründen beginnen möchten, in diesem Kurs finden Sie Schritt für Schritt den sanften Einstieg in diese temperamentvolle Sprache. Nutzen Sie die Sommerzeit und die Möglichkeit, bequem von zu Hause aus lernen zu können! Dieser Kurs findet an 5 Tagen in der Woche online statt. Der Link wird Ihnen vor Kursbeginn per E-Mail zugeschickt.

Geschäftsstelle Hemmingen Rathausplatz 1
Telefon: (05 11) 23 11 30 30966 Hemmingen
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Informationen an die Eltern:

Die Jugendpflege eröffnet nur für dieses Projekt einen eigenen Minecraft-Server. Dieser Server, sowie das Spielen und Bauen, werden durch Mitarbeiter und Ehrenamtliche der Jugendpflege begleitet, moderiert und unterstützt. Somit ist auch eine pädagogische Arbeit gegeben. Der Server kann nur durch eine Einladung betreten werden. Diese und weitere Informationen werden wir zum Start an die Eltern per E-Mail versenden.

Was wird benötigt?

- Eine Spiellizenz von Minecraft und Minecraft Vorerfahrung.
- WICHTIG: **Es läuft NUR die Microsoft JAVA Version NICHT** die neue Windows 10 Version
- Ein Headset
- Spaß daran eine Welt aus Würfeln zu erschaffen
- Eine Internetverbindung und Discord (Chatfunktion)

Termin: montags und mittwochs

Zeit: 16.00 – 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Online

Alter: 10 bis 14 Jahre

Teilnehmerbeitrag: kostenlos

Anmeldung erforderlich.

ELTERN-KIND-YOGA / ONLINE-VERANSTALTUNG

Yoga-Online

Gemeinsam entspannende Übungen auf der Yoga-Matte machen. Eine Auflockerung des Alltags. Etwas neues probieren. Dann haben wir genau das Richtige für dich/ euch.

An diesen vier Terminen machst du gemeinsam mit Mama oder Papa Yoga. Ganz entspannt im Wohnzimmer von zu Hause. Du wirst von einer erfahrenen Yogalehrerin angeleitet. Alles was du benötigst ist ein Laptop, oder anderes mobiles Endgerät.

Beim Eltern-Kind-Yoga stärkst Du die Bindung zwischen Bezugsperson und Kind. In lustigen und entspannenden Yoga – Partnerübungen könnt Ihr Euch gegenseitig stützen, Euch anlehnen, Stabilität und Halt erfahren. Auch die Eltern dürfen sich mal beim Kind anlehnen, aber auch respektvoll Rücksichtnahme üben. Auch die etwas älteren Kinder, die sich langsam abnabeln, haben noch ein großes Bedürfnis nach Nähe, trauen sich aber häufig nicht dies einzufordern. Habt gemeinsam Spaß und schenkt Euch gemeinsame Zeit. Ich freu mich auf Euch!

Der Teilnehmerbeitrag von 24,- Euro ist für beide Personen.

Wir schicken dir den Link mit Zugangsdaten vor Beginn ganz entspannt per E-Mail zu. Bitte meldet euch bei weiteren Fragen.

Termin: Mittwoch, 02.06., 09.06., 16.06. und 23.06.2021

Zeit: 16.00 – 16.30 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Alter: 4 bis 99 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 24,- Euro

Anmeldung erforderlich.

DÜSTERWALD AUF DEM BAUSPIELPLATZ – FÜR ANFÄNGER

Werwolf, Hexe, Seherin & Co.

Wir, die Bewohner des Dorfes Dusterwald, machen es uns heute Abend am Lagerfeuer gemütlich. Doch aufgepasst, die Werwölfe lauern schon in unserer Nähe ...

Du kennst das spannende Spiel noch nicht oder hast es erst ein-zwei Mal gespielt? Wunderbar, dann melde dich schnell an und erlebe einen tollen Abend auf dem Bauspielplatz. Wir machen ein schönes Lagerfeuer und erklären das Spiel und alle Rollen noch mal ganz in Ruhe – keine Panik, das dauert nicht lange. Dann kann der Kampf Dorfbewohner gegen Werwölfe auch schon losgehen ... ein riesen Spaß!

Gegen Ende verlassen wir den Bauspielplatz gemeinsam und gehen zusammen zurück zum Strandbadparkplatz, wo euch eure Eltern dann abholen.

ACHTUNG: DIE AKTION ENDET AUF DEM PARKPLATZ DES STRANDBADES. DIE KINDER MÜSSEN VON DORT ABGEHOLT WERDEN!

Termin: Freitag, 4. Juni 2021

Zeit: 19.00 – 22.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Bauspielplatz

Alter: 8 bis 10 Jahre

Bitte mitbringen: Proviant, Insektenschutz, Taschenlampe für den Rückweg

Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro

Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

Anmeldung erforderlich.

BAUSPIELPLATZTEAM

Der Sommer kann kommen

Die Sommerferien kommen in großen Schritten und somit ist auch die tolle Zeit auf dem Bauspielplatz nicht mehr weit.

Wir wollen mit euch in den nächsten drei Wochen den Bauspielplatz für die Sommermonate vorbereiten. Die Hütten und der Steg müssen ausgebaut und repariert werden, das Floß muss überprüft werden und vieles mehr, damit es am Anfang der Ferien sicher losgehen kann.

Termin: Dienstag, 22.06., 29.06., 06.07. und 13.07.2021

Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Bauspielplatz

Alter: 9 bis 11 Jahre

Bitte mitbringen: Badesachen, dem Wetter angepasste Kleidung, Verpflegung

Teilnehmerbeitrag: kostenlos

Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

Anmeldung erforderlich.

FERIENFREIZEITEN UND FAHRTEN 2021

Auch für dieses Jahr sind wieder tolle Ferienfreizeiten geplant!

– Wochenendcamp auf dem Bauspielplatz (9 bis 12 Jahre):
25. – 27. Juni 2021

– MädchenAktionsCamp (10 bis 13 Jahre):
24. – 27. August 2021

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR (KIDS)

Sommer, Sonne, Strand & Meer

Endlich geht es wieder ab auf die Insel! Letztes Jahr konnten wir nicht, darum wird dieses Jahr umso besser!!!

Sommer, Sonne, Strand und Meer – 2021 erobern wir wieder die wunderschöne Nordseeinsel FÖHR. Dazu gehören Lagerfeuer, Tischtennis, Hüpfkissen, Fußball, Beachvolleyball und andere Attraktionen, die das riesige Außengelände des Schullandheims der Region Hannover bietet. Auch der Strand liegt direkt vor unserer Haustür und ist über einen eigenen Zugang zu erreichen. Ihr werdet viel erleben in dieser Woche – mal alle zusammen, mal in Kleingruppen – und die Umgebung erkunden, Eis essen, Wyk unsicher machen, am Strand rumhängen, Werwölfe spielen und und und ... Es wird super!

Seid also wieder dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

Helena Runge, Team Jugendpflege,

E-Mail: helena.runge@stadthemmingen.de oder

Telefon (05 11) 41 08 98 73

*** Der Infoabend für Eltern und interessierte Kinder findet am 1. Juli, um 19.00 Uhr im Jugend-Kultur-Haus (Hohe Bunte 6) statt. ***

Termin: Sonntag, 25. Juli bis 1. August 2021

Beginn: 08.00 Uhr

Ende: 20.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Neue Busschleife KGS

Alter: 9 bis 13 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 410,- Euro

Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

Um die Fahrt paritätisch zu besetzen, haben Anmeldungen von Mädchen zur Zeit Vorrang.

Anmeldung erforderlich, zur Zeit nur Warteliste.

FERIENFREIZEIT NACH FÖHR

Ab auf die Insel!!!

Ferienfreizeit nach Föhr

Seit vielen Jahren ist die Fahrt als Kinderfreizeit fester Bestandteil in den Sommerferien, in diesem Jahr ermöglichen wir erneut auch den „älteren Jahrgängen“ die Ferien auf dieser tollen Insel zu verbringen. Diejenigen, die schon des Öfteren mitgefahren sind, wissen wie toll das Schullandheim der Region Hannover ist. Die „Neuen“ dürfen sich auf ein super ausgestattetes Haus, Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge ... freuen.

SEID DABEI!!!

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 51 01 / 85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de





HEIKE ROKAHR
Heilpraktikerin für
Psychotherapie

Psychotherapie & Paartherapie

Hypnose zur Raucherentwöhnung,
Gewichtsreduktion und
Entspannung

Informieren Sie sich kostenfrei
und unverbindlich.

05101 4200
kontakt@rokahr-psychotherapie.de
www.rokahr-psychotherapie.de

Frisches und natürliches Aussehen durch Unterspritzung mit Hyaluronsäure



Hyaluronsäure glättet durch Feuchtigkeit
und Volumen feine bis tiefe Falten und
sorgt für einen sofortigen natürlichen Look.

Beratung und Behandlung in der

Naturheilpraxis Isabella Söcker

Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur



Schön:
Schwimmbad-
Eintritt inkl.
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung Lennig

KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH

LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE
SCHULE GMBH „AQUA MEDI PLUS“

SAUNA

- Bio-Kosmetik
- Anti-Age
- Akne-Behandlung
- Wellness
- Massagen
- Med. Fußpflege
- Haarentfernung
- Wellness-Days
- Schröpfen als Therapie
- Cellulite-Behandlungen:
- Body Wrapping
- Body-Styling

EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA

NORMALTARIF

- bis 2 Stunden | 4,00 €
- ab 2 Stunden | 8,00 €

ERMÄSSIGT 1* ERMÄSSIGT 2*

- bis 2 Stunden | 2,50 € | 1,50 €
- ab 2 Stunden | 5,00 € | 3,00 €

WERTKARTEN PREIS WERT

Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

*ERMÄSSIGT

Buntebad

Hemmingen

Anmeldung
Tel. 0511-4103 460
info@buntebad.de

ÖFFNUNGSZEITEN

TAG

- Montag
- Dienstag
- Mittwoch
- Donnerstag
- Freitag
- Samstag
- Sonntag

Die Sauna, Wellnessbereich

* Dienstag

** Samstag

mit einer

Aktuelle Informationen zum Buntebad erhalten Sie auf der Homepage der Stadt Hemmingen unter www.stadthemmingen.de/buntebad.

- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform, 1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm- und Multifunktionsbecken
- modernste Technik zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule

- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken, Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen, Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden, Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen so angenehm wie möglich zu gestalten.

Bei weiteren Fragen wenden sie sich /wendet euch, bitte an:
Stadt Hemmingen, Team Jugendpflege
Telefon (05 11) 41 08 98 74, rene.doepke@stadthemmingen.de

Ca. drei Wochen vor der Fahrt wird es einen Elternabend sowie ein Gruppentreffen aller Teilnehmer geben.

Termin: Sonntag, 1. bis 8. August 2021

Beginn 07.00 Uhr

Ende: 20.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 14 bis 18 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 410,- Euro

Anmeldung erforderlich, zur Zeit nur Warteliste.

FERIENPASS 2021

Es geht bald wieder los!

Unser diesjähriger Sommer-Ferienpass ist erstellt, über 100 Veranstaltungen werden für tolle, spannende, sportliche und lustige Sommerferien für Kinder und Jugendliche im Alter von 7 bis 14 Jahren sorgen.

Und so geht's:

- Vom 3. Juni bis 4. Juli müssen über unsere Homepage zunächst Zugangsdaten angefragt werden.

- Mit diesen Zugangsdaten muss man sich für unseren Online-Ferienpass registrieren.

- Daraufhin kann sofort in unseren Veranstaltungen gestöbert und gebucht werden, auch hier ist der Zeitraum 3. Juni bis 4. Juli 2021.

Weitere Informationen zum Ferienpass, was/wann/wo funktioniert findet sich auf unserer Homepage: www.jugendpflege-hemmingen.de (Pandemiebedingt behalten wir uns vor, alle Veranstaltungen der Lage entsprechend anzupassen oder abzusagen)

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen

E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Frau Gerwing Rathaus (05 11) 41 03 -164

Herr Döpke Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 74

Kinder- und Jugendräume Arnum (0 51 01) 47 54

Herr Kohsmann Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 76

Frau Runge Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 73

Kinder- und Jugendräume Arnum (0 51 01) 47 54

Frau Baron KGS Hemmingen (05 11) 4 10 32 32

Sonstiges

S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.

41. Auto-Orientierungsrallye 2021 fällt auch in diesem Jahr aus!

Die am 21. August 2021 geplante 41. Auto-Orientierungsrallye der S.P.R.I.T.T.E.R. e.V. fällt wegen der Corona-Pandemie wieder aus.

Die geltenden Auflagen machen eine Veranstaltung dieser Art leider unmöglich. Die 41. Auto-Orientierungsrallye wird in 2022 am 20. August nachgeholt.

Wir freuen uns bis dahin auf Euch und bleibt gesund!

S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.

Oliver Pietzsch, Pressewart



Musikschule Hemmingen

Neue Kurse in der Studienvorbereitenden Abteilung

Nach den Sommerferien beginnt an der Musikschule Hemmingen ein neuer Kurs in der Studienvorbereitenden Abteilung (SVA). Der Theoriekurs (Gehörbildung, Harmonielehre usw.) richtet sich vor allem an Schülerinnen und Schüler, die einen Leistungskurs in Musik belegen oder sich für die Aufnahmeprüfung an einer Musikhochschule vorbereiten möchten.

Für die Teilnahme an der SVA ist das Absolvieren einer Aufnahmeprüfung erforderlich, die am Freitag, 24. und am Samstag, 25. September 2021 in der KGS Hemmingen stattfindet.

Weitere Infos und Anmeldung online unter www.musikschulehemmingen.de, per E-Mail: musikschulehemmingen@t-online.de, Telefon (0511) 42 86 85 oder schriftlich in der Musikschule, Hohe Bünte 2, 30966 Hemmingen.



GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



25.05. - 29.05.2021

Beste Fleisch- und Wurstqualität aus der Region.

Thüringer Mett herzhaft würzig ► ab 500 g nur	100 g	0,89 €
Rahmgeschnetzeltes küchenfertig zubereitet	100 g	0,79 €
Neu im Sortiment: Geflügelwiener frisch aus dem Buchenrauch	Stück 5 Stück	0,65 € 3,00 €
Schinkenspeck geräuchert oder luftgetrocknet ideal zum Spargel	100 g	1,89 €

Käse der Woche:

Milram Müritzer
aromatischer Käse mit
cremig-würzigem Charakter

100 g | **1,49 €**

Ludwig-Erhard-Straße 25

www.gramann-ahrberg.de

(im Gewerbegebiet)

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Manche Dinge ändern sich ...



...aber
unser
„rund um
die Uhr“-
Service
bleibt!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Rückstauschutz + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg
GmbH

**Rohr- und
Kanalservice**

Zentrale Hannover

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen

Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

**Niederlassung
Braunschweig**

Gotenweg 10
38106 Braunschweig

Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21

www.ist-dein-rohr-frei.de





MACH MUSIK!

Möglichkeiten der Instrumentenwahl



Musik ist 1. Klasse

für alle Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen der Hemminger Grundschulen. Der Schwerpunkt bei diesem Projekt liegt nicht im Erlernen eines Instrumentes. Inhalte sind vielmehr: aufeinander Hören, miteinander Singen und Musizieren, erste Einblicke in die Notenschrift, Erfassen und Umsetzen unterschiedlicher Rhythmen und natürlich das Kennenlernen der am Projekt beteiligten Instrumente.

Die Instrumente, nämlich Blockflöte, Geige und Gitarre (in Arnum auch Schlagwerk) dienen hierbei als Anreiz und Hilfsmittel. Sie werden zum Ausprobieren und Üben mit nach Hause genommen und müssen zum wöchentlichen „Musikschultag“ wieder mit in die Schule gebracht werden. Bei geringerer Teilnehmerzahl reduziert sich das Instrumentalangebot.

ORTE

Grundschule Hemmingen-Westerfeld
mittwochs 5. Stunde
Höchstteilnehmerzahl 30

Wäldchenschule-Grundschule Arnum
dienstags 5. Stunde
Höchstteilnehmerzahl 40

Grundschule Hiddestorf
donnerstags 5. Stunde
mindestens 12 Teilnehmer/innen



Die Teilnehmerzahl bei diesem Projekt ist begrenzt: über die Teilnahme entscheidet das Datum der Anmeldung!

Dauer: August 2021 bis Juli 2022
Kosten: 223,20 € incl. Leihinstrument (= 12 Monate à 18,60 €) durch Förderung des Landes Niedersachsen
Anmeldeschluss: 22. Juni 2021

Instrumentalunterricht

Blasinstrumente: Blockflöte Querflöte Klarinette Saxophon Trompete Posaune Euphonium Tuba	Zupfinstrumente: Gitarre E-Gitarre E-Bass
Tasteneinstrumente: Akkordeon Keyboard Klavier	Schlagzeug Percussion Gesang
Streichinstrumente: Violine Viola Violoncello	

Anmeldeschluss zum Instrumentalunterricht:
22. Juni 2021

Vor der Entscheidung für ein bestimmtes Unterrichtsfach ist ein einmonatiger Schnupperkurs auf dem Wunschinstrument nach Vereinbarung mit dem Instrumentallehrer möglich. Kosten für 4 x 30 Min. Einzelunterricht: 83,00 €

Instrumente entdecken

Wer noch gar nicht weiß, welches Instrument für sie/ihn in Frage kommen könnte, kann sich als Instrumentenentdecker(in) betätigen.

Flo Schmidt begleitet alle Teilnehmer/innen beim Kennenlernen von

- Blasinstrumenten
- Streichinstrumenten
- Gitarre
- Tasteneinstrumenten und
- Schlagzeug.

In der letzten Stunde findet eine Elternberatung statt.

Termin: dienstags oder donnerstags nachmittags
Ort: Türmchenschule der KGS, Hohe Bunte 2
Dauer: September bis Dezember 2021
Kosten: 40 € pro Monat
Teilnehmer: mindestens 5, höchstens 12
Anmeldeschluss: 22. Juni 2021




WIR MACHEN DIE MUSIK!

Angebote für Kinder im Vorschulalter
Singen und Rhythmik
Musikalische Früherziehung

Singen und Rhythmik

Im Rahmen von Studien zu den Ausbildungsstrukturen in Deutschland und internationalen Leistungsvergleichen (z. B. Pisa) wird die Bedeutung der aktiven musikalischen Beschäftigung für die persönliche Entwicklung und Leistungsfähigkeit von Kindern herausgehoben:

- Musik fördert die soziale Kompetenz
- Musik stärkt die kulturelle Einbettung
- Musik trainiert aktives Hören, dieses hat soziale, kulturelle und gesundheitliche Bedeutung
- Musik sensibilisiert alle Sinne und spricht Emotionen an
- Musik regt Fantasie und Kreativität an
- Musik fördert die motorische Entwicklung und das Körperbewusstsein des Kindes
- Musik fördert die Sprachentwicklung des Kindes
- Musik hat maßgeblichen Einfluss auf die Entwicklung eines positiven Selbstkonzepts

Singen und Rhythmik für Kinder ab 4 Jahre findet einmal wöchentlich (Schulferien ausgenommen) im Kindergarten statt und dauert jeweils 45 Minuten.

Das Land Niedersachsen unterstützt mit seinem Musikalisierungsprojekt „Wir machen die Musik“ die Förderung der kindlichen Musikalisierung im Elementarbereich.

Die Kosten für den Jahreskurs vom 01. August 2021 bis zum 31. Juli 2022 betragen deshalb nur 102 €, zahlbar in 12 Monatsraten à 8,50 €.

Die ersten drei Monate sind Probezeit. Entgelt ermäßigt oder –erlass auf Anfrage.

Musikalische Früherziehung

Die Musikalische Früherziehung beschäftigt sich spielerisch und dem Alter des Kindes entsprechend mit Elementen der Musik und bereitet auf einen möglichen Instrumentalunterricht vor. Singen, Tanzen und Rhythmik, Spiel auf Orff-Instrumenten, Einführung in die Notenschrift gehören genauso zu den Inhalten wie das Kennenlernen von Musikinstrumenten oder das bewusste Hören von Musikbeispielen.



Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 12 - 14 Kinder, die im folgenden Schuljahr eingeschult werden. Dauer 45 Minuten einmal wöchentlich in den teilnehmenden Kindertagesstätten, 60 Minuten einmal wöchentlich nachmittags in der KGS Hemmingen, Schulferien jeweils ausgenommen.

Die Kosten für den Jahreskurs vom 1. August 2021 bis zum 31. Juli 2022 betragen 312 €, zahlbar in 12 Monatsraten à 26,00 € für den Kurs in Kindertagesstätten sowie 408 €, zahlbar in 12 Monatsraten à 34 € für den Kurs nachmittags in der KGS.

Die ersten drei Monate sind Probezeit. Entgelt ermäßigt oder –erlass auf Anfrage.

Orte

Musikalisierungsprojekt „Wir machen die Musik“
Singen und Rhythmik für Kinder ab 4 Jahren

- Kindertagesstätte Arnum I
- Integrierte Kindertagesstätte Arnum II
- Integriativer DRK-Kindergarten „Am kleinen Bach“
- Kindergarten am Wäldchen
- Ev. Kindergarten Devese
- Harkenblecker Spielgarten
- Integriativer Kindergarten Hemmingen-Westerfeld
- Kindertagesstätte St. Johannes Bosco

Musikalische Früherziehung
für Vorschulkinder

- Kindertagesstätte Arnum I
- Integrierte Kindertagesstätte Arnum II
- Integriativer DRK-Kindergarten „Am kleinen Bach“
- Kindergarten am Wäldchen
- Ev. Kindergarten Devese
- Harkenblecker Spielgarten
- Integriativer Kindergarten Hemmingen-Westerfeld
- Kindertagesstätte St. Johannes Bosco
- KGS Hemmingen, Montagnachmittag

Anmeldeschluss für alle Kurse:
22. Juni 2021

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Sollten mehr Anmeldungen eingehen als teilnehmen können, entscheidet das Alter des Kindes oder das Datum der Anmeldung.

Hiermit melde ich mein Kind:

Name: Vorname:

Geboren am:

zum/zur
 Instrumentalunterricht
 Schnupperunterricht
 Instrumentenentdecker
 Musik ist 1. Klasse

Erziehungsberechtigte(r):

Name: Vorname:

Straße: PLZ Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Ort: Datum:

Mit der Anmeldung bestätige ich, dass die o. g. Daten für die Zwecke der Unterrichtsvermittlung und –durchführung erhoben und genutzt werden dürfen.

Informationen und Anmeldung
Musikschule Hemmingen e. V.
Hohe Bunte 2 | 30966 Hemmingen

Tel. 0511 42 86 85 | Fax 0511 42 86 94
musikschulehemmingen@t-online.de
www.musikschulehemmingen.de



Hiermit melde ich mein Kind:

Name: Vorname:

Geboren am:

zum Kurs
 Singen und Rhythmik
 Musikalische Früherziehung

In der
 Kindertagesstätte Arnum I
 Kindertagesstätte Arnum II
 DRK Kindergarten Arnum
 Kindergarten am Wäldchen, Arnum
 Ev. Kindergarten Devese
 Harkenblecker Spielgarten
 Kindergarten Hemmingen-Westerfeld
 Kindertagesstätte St. Johannes Bosco
 KGS Hemmingen, nachmittags

Erziehungsberechtigte(r):

Name: Vorname:

Straße: PLZ Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Ort: Datum:

Mit der Anmeldung bestätige ich, dass die o. g. Daten für die Zwecke der Unterrichtsvermittlung und –durchführung erhoben und genutzt werden dürfen.

Informationen und Anmeldung
Musikschule Hemmingen e. V.
Hohe Bunte 2 | 30966 Hemmingen
Tel. 0511 42 86 85 | Fax 0511 42 86 94
musikschulehemmingen@t-online.de
www.musikschulehemmingen.de

Mitglied im
VdM
Verband deutscher
Musikschulen



SPD Hemmingen – Gemeinsam gegen einsam!

Kontaktbeschränkungen, Abstandsgebote, Ausgangssperren – die Maßnahmen zur Bekämpfung des Corona Virus hinterlassen mehr und mehr ihre Spuren bei den Menschen. Insbesondere Ältere, Alleinstehende und Kinder leiden unter den Bestimmungen. Dem will der Ortsverein der SPD Hemmingen nun aktiv entgegenwirken und hat dafür das Projekt „Gemeinsam gegen einsam“ ins Leben gerufen. „Was Hemmingen unter anderem ausmacht, ist der Sinn für das soziale und gesellschaftliche Miteinander. In Hemmingen ist man noch mit Herz und Seele ehrenamtlich aktiv und setzt sich für die Gemeinschaft ein“ sagt Sandra Bekiesch-Skripuletz.

„Leider können viele Aktivitäten, die diesen Gemeinschaftssinn stärken momentan nicht stattfinden. Und genau da setzt unsere Idee für die Gemeinschafts-Leine an“ berichtet Bürgermeisterkandidatin Katja Schröder, „Wir möchten die Hemminger mobilisieren, gemeinsam gegen die Einsamkeit anzugehen und hoffen, dem Miteinander auch in Zeiten von Corona eine Plattform geben zu können.“

Die „Gemeinschafts-Leine“ entpuppt sich als eine etwa 3 Meter lange rote Schnur, an der (in wiederverschließbaren Plastiktütchen) Bastelanleitungen, Rezepte, Ausmalbilder, kleine Geschichten und mehr befestigt sind. An diesem kreativen Vorrat kann sich jeder bedienen, der mal wieder schöpferisch tätig werden möchte und hierfür neue Anregungen sucht.

„Mit ein paar kreativen Ideen haben wir die Leine bereits bestückt. Aber es soll ja keine einseitige Aktion werden, sondern ein Angebot von Hemmingern für Hemminger“ ergänzt Christina Schäfer. „Kern der Idee ist es daher, dass nun weitere Tütchen durch Hemminger Bürgerinnen und Bürger mit neuen Ideen bestückt werden.“

Zu finden ist die Gemeinschafts-Leine am Eingang zum Spielplatz im Neubaugebiet am Ende der Bockstraße. „Wir haben uns ganz bewusst für diesen Platz entschieden. Der Spielplatz wird von jungen Familien immer gut besucht, bei gutem Wetter kommen hier viele Spaziergänger vorbei und die Nähe zur Seniorenresidenz Arnum ermöglicht es hoffentlich auch älteren Menschen, die Gemeinschafts-Leine zu nutzen“ erklärt Susanne Wienigk-Andreas. Sollte die Aktion gut angenommen werden, könnte ein weiterer Standort z. B. in Hemmingen-Westerfeld folgen.

„Wir möchten durch diese Aktion die Gemeinschaft weiter stärken“ schließt Schröder ab. Die Gemeinschafts-Leine sei am Himmelfahrtswochenende der Startschuss der Reihe „Gemeinsam gegen einsam“. Weitere Aktionen sollen folgen.



Bildquelle: SPD Hemmingen

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



EINLADUNG ZUR 125. GENERALVERSAMMLUNG

Am Samstag, 3. Juli 2021 findet um 18.00 Uhr die 125. Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Arnum statt. Hierzu möchte ich alle Ehren-, fördernden, passiven sowie Mitglieder der Einsatzabteilung und des Musikzuges recht herzlich einladen. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

Die Versammlung wird in Form einer „Online-Videokonferenz“ durchgeführt. Teilnahmewillige Mitglieder müssen sich bis Freitag, 18. Juni 2021 unter der E-Mail-Adresse GV2021-FFArnum@t-online.de und dem **Betreff „Anmeldung 125. Generalversammlung“** anmelden. Mit erfolgter Anmeldung erhalten Teilnehmende bis Mittwoch, 30. Juni ihre Zugangs-

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur **kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.**
- Wir führen auch **kosten- günstig und termingerecht aus.**

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Biete Nachhilfe in Spanisch an für die Klassen 6 bis 10,
Stundenlohn 15,- Euro Gern PN alexia.g@htp.com

Stellenmarkt

Putzhilfe gesucht, 2-Pers.-Haushalt im EFH in Arnum, 14-tägig, 3 Std.
☎ (0 5101) 58 74 81

Reinigungshilfe für 2-Personen-Haushalt, 1-Fam.-Haus in Arnum Mitte, 14-tägig, 3 bis 4 Stunden, **gesucht.** ☎ (0 5101) 25 55

Haushaltshilfe, 3-4 Std./Wo. in Arnum **gesucht.** ☎ (0 15 77) 2 77 17 10

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohaushaltsgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 25,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

und andere Fabrikate,
STIEBEL ELTRON Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

PC Reparatur – Virenbeseitigung – Beschaffung – Internet
Digitalisierung von VHS, Dias, Schallplatten, Kassetten usw.

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen
Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klingeibel.de

daten, gleichbedeutend als Anmeldebestätigung, per E-Mail. Eventuelle Ablaufänderungen – auch hinsichtlich einer optionalen Präsenzsitzung (Details siehe unten) – werden ggf. kurzfristig in unseren Schaukästen und auf unserer Homepage bekanntgegeben. **BITTE BEACHTEN!**

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Gedenken der verstorbenen Kameraden
4. Niederschrift der 124. Generalversammlung (wird online freigegeben / ausgelegt)
5. Genehmigung der Niederschrift der 124. Generalversammlung
6. Tätigkeitsberichte
 - a) Ortsbrandmeister
 - b) Gruppenführer
 - c) Jugendfeuerwehrwart
 - d) Betreuer Arnum Löschteufel
 - e) Musikzugführer
7. Ehrungen und Verleihungen von Dienstgraden
8. Entlastung des Kommandos
9. Grußworte der Gäste
10. Anträge und Anfragen
11. Schlusswort

Anträge zur 125. Generalversammlung müssen bis spätestens Freitag, 18. Juni 2021 schriftlich beim Ortsbrandmeister Frank Boßdorf, Sollingstraße 11, 30966 Hemmingen eingereicht werden.

In Präsenz wird die Versammlung nur dann im Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Arnum, Arnum Kirchstraße 1A, 30966 Hemmingen durchgeführt, wenn die bis dahin geltenden gesetzlichen Rahmenbedingungen / Auflagen dies aufwandsgerecht zulassen. Nur dann wird der Einlass ab 17.30 Uhr gewährt. Sollte dieses möglich sein, werden wir kurzfristig im Schaukasten bzw. auf der Homepage darauf hinweisen.

Besondere Hinweise:

- 1) Die max. Gesamt-Teilnehmerzahl
 - a) ist bei der Online-Videokonferenz auf 100 Personen beschränkt.
 - b) richtet sich in Präsenz an den dann geltenden gesetzlichen Vorgaben aus.
 - > Um mögliche Infektionsketten schnell rekonstruieren zu können, müssen sich beim Einlass alle Teilnehmenden mit vollständiger Adresse, Telefonnummer und Unterschrift in eine vorbereitete Liste eintragen. Mit Erreichen der Maximal-Teilnehmerzahl wird der Einlass gestoppt.
 - > Teilnehmende verpflichten sich, ihren medizinischen Mund-/ Nasenschutz mit sich zu führen und ihn ab Eingangskontrolle zu tragen. Die jeweils gültigen Regelungen sind zu beachten!

Freiwillige Feuerwehr Arnum

Frank Boßdorf, Ortsbrandmeister

DRK-Ortsverein Arnum

– WICHTIG!

Zur Zeit fallen beim DRK-Ortsverein Arnum wegen der Corona Pandemie **aus:**

**Gymnastik für Seniorinnen
Wassergymnastik
Bridge**

Die Räume für Bridge und Gymnastik und das Buntebad sind geschlossen. Sollte es wieder losgehen, gibt es neue Informationen.

TERMINE UND ANGEBOTE

– Gymnastik für Seniorinnen

Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,
bis auf weiteres in der Turnhalle am Klapperweg
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon (0163) 6 96 48 10

– Wassergymnastik für Damen im Buntebad

Dienstag **von 9.15 bis 10.00 Uhr**
Für max. 15 Damen und die Corona-Bedingungen sind zu beachten.
Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Telefon (01 74) 3 90 46 20

– Bridge

NEUE ZEIT: Montag von 14.00 bis 18.00 Uhr
Neuer Treffpunkt: Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen (AWO)
in Arnum, Göttinger Straße 65.

– Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Telefon (05 11) 41 64 42

– Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon (05 11) 41 64 42

– Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

– Monatliche Mitgliedertreffen

fallen wegen Corona bis auf weiteres aus.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK Hemmingen

In Anbetracht der weiterhin geltenden Einschränkungen durch die Corona-Pandemie teilen wir Folgendes mit: Unser Standardprogramm findet auch im Mai nicht statt.

Es werden sicherlich in den kommenden Wochen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie Lockerungen erfolgen. Konkretes ist jedoch nicht absehbar. Wir hoffen, dass wir im Laufe des Juni wieder mit unserem Standardprogramm starten können. Wir werden Sie zeitnah darüber informieren.

Solange der Lockdown anhält und somit keine Treffen in Gruppen erlaubt sind, **bieten wir individuelle Aktionen für Einzelpersonen** unter Berücksichtigung der allgemeinen Corona-Regelungen an:

- „**Ab ins Grüne**“ – unter diesem Motto machen wir gerne einen kleinen Spaziergang mit Ihnen.
- „**Gemütliche Vorlesestunde**“ – vereinbaren Sie einen Termin für eine Vorlesestunde bei Ihnen zu Hause.
- **Bewegungsangebote** – ganzheitliche Rückenschule mit Dehnungs- und Entspannungsübungen oder Qi Gong (45 Minuten Unterricht gegen eine kleine Spende)

Einfach bei Britta Hoge unter Telefon-Nummer (05 11) 7 60 83 13 anrufen bzw. eine E-Mail an brittahoge.mut@gmail.com senden und nähere Informationen erhalten und einen Termin absprechen.

Unser **Standardprogramm** und somit folgende Veranstaltungen hoffen wir bald wieder anbieten zu können:

- Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus (*dienstags und donnerstags*)
- Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus (*donnerstags*)
- „Der besondere Dienstag“ im Bürgersaal Rathaus (*dienstags*)
- Bewegungsangebote für Seniorinnen und Senioren (*Spaziergang jeweils erster Mittwoch im Monat*)
- Qi Gong im Bürgersaal Rathaus (14-tägig)
- Selbsthilfegruppe „Epilepsie“ im Bürgersaal Rathaus (*einmal monatlich*)
- Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg (*donnerstags*)

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Unser Standardprogramm findet im Moment nicht statt. Alle unsere diesbezüglichen Termine sind ausgesetzt.

Nicht abgesagt sind jedoch Beziehungen!

Hierzu gehören Zuwendungen und Helfen. Haben Sie keine Angst sich bei uns zu melden, wenn Sie Fragen haben oder wir Sie unterstützen können. Dafür engagieren wir uns beim DRK und stehen soweit möglich immer zur Verfügung.

Einfach bei Britta Hoge unter Telefon-Nummer (05 11) 7 60 83 13 anrufen oder eine E-Mail an brittahoge.mut@gmail.com senden.

Unser Standardprogramm hoffen wir so bald wie möglich wieder anbieten zu können:

- Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg (*donnerstags*)



Verkauf
 Vermietung
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

seit 1992

BARTELT Immobilien

2 x in Ihrer Nähe Büro Pattensen
 Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53
 ☎ 0511 123 139 88

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE



Tanja Mau-Busch

☎ +49 176-20036827
 ☎ +49 511-23504594
 ✉ mau@maugreinimmo.de
 📍 Rathausplatz 5, 30966 Hemmingen
 🌐 www.maugreinimmo.de



Verkauf & Vermietung
 Privat & Gewerbe
 Wertermittlung & Beratung

„Find a place called home“ ist unser Slogan und so verstehen wir Immobilien.

Es geht um mehr als Kapital, nämlich um das Gefühl von Heimat, Geborgenheit und Sicherheit.




Unsere Garantie!

100% Leistung zum Festpreis-Honorar nur für Verkäufer!

Unabhängig vom erzielten Kaufpreis Ihrer Immobilie!
Das Honorar ist erst zahlbar mit Erhalt des Kaufpreises!

Wann dürfen wir Ihre Immobilie verkaufen?

Zum Beispiel:	Apartment/ETW bis 50 m ² 3.750 €	Einfamilienhaus bis 110 m ² 5.850 €
---------------	---	--

Alle Festpreis-Honorare verstehen sich inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer

0177. 3 56 78 50 0511. 8 75 92 12
www.vera-thiel.de

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



**Immobilienverwaltung
Rund um Hemmingen...**

- Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
 eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Ferienebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63

Architekt sucht für sich Einfamilienhaus in Westerfeld. Gern auch sanierungsbedürftig. Wir freuen uns.

E-Mail schoenwohnen-2021@t-online.de, Mobil (0176) 64 80 60 33

Suche gepflegte Garage, in Arnum nahe Lindenweg, zu kaufen oder zu mieten. ☎ (0172) 7 52 06 32

Unsere Kinder **suchen ein Haus/Grundstück** für die Familie mit kleiner Gewerbemöglichkeit. Dr. Bernd Fischer ☎ (05 11) 42 52 24



Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFi
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 03-270 oder -118
Fax (05 11) 41 03-55-270
E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (05 11) 32 82 69

Privater Sammler sucht Ihr Altfahrzeug! ☎ (0 51 01) 5 86 99 77

4 Sommerreifen ContiSportContact⁵ – 235 / 50 R 18 V 101 V – ohne Felgen – (Neupreis ~ 600,- €, 1 Saison gelaufen / 5.200 km) für 100,- € zu verkaufen. ☎ (0 15 75) 7 93 30 73

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160, www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm



SPECHT
Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.Specht-Gartenbau.de

Juliane Focke-Steinmetz
Fachanwältin für Verkehrsrecht

Schirmeyer · Segger · Joswig
Notare · Fachanwältinnen

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover
0511 640161
info@schirmeyer-segger.de



carsten schirmer
Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de



Annun · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Rolladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rolllöre
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



gödicke druck



DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH
Weetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de

Schöne Armaturen gibt es von uns!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532